

大埔區議會  
委員會及社區重點項目工作小組報告

**I. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會**

漁農工商、旅遊及文娛康體委員會在 2013 年 9 月 13 日舉行本年度第五次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

**1. 康樂及文化事務署報告 2013 年 7 月及 8 月在大埔舉辦的社區活動的參與情況及擬於 2013 年 9 月及 10 月在大埔舉辦的社區活動**

- (i) 康樂及文化事務署(“康文署”)在 2013 年 7 月至 8 月期間舉辦了 286 項活動，重點項目包括游泳訓練班、拯溺訓練班及暑期劍擊訓練班等，共有 7 237 人參加。
- (ii) 康文署計劃在 2013 年 9 月至 10 月期間舉辦 175 項活動，包括水運會及乒乓球分齡比賽，預計會有 6 279 人參加。
- (iii) 水運會於 2013 年 9 月 15 日舉行，由委員會主席譚榮勳先生及副主席陳灶良先生擔任嘉賓。

**2. 康樂及文化事務署報告香港非物質文化遺產普查結果及建議清單**

康文署報告香港非物質文化遺產普查的結果及建議清單，並歡迎委員向該署提出意見。

**3. 影響海產養殖業的事宜**

漁農自然護理署(“漁護署”)報告如下：

- (i) 漁護署在 2013 年 7 月至 8 月期間到過 21 個海魚養殖場進行魚類健康檢查，當中 7 個位於大埔。
- (ii) 漁護署在 2013 年 7 月至 8 月期間沒有接獲魚類發病報告。
- (iii) 漁護署在 2013 年 7 月至 8 月期間沒有收到紅潮報告。

(iv) 優質養魚場計劃自推行至今，共有 110 個魚類養殖場成功申請為優質養魚場，當中 41 個位於大埔，優質漁產品的總銷量已超過 327 000 斤。

漁護署優質養魚場計劃網站已列出各個優質魚銷售點(包括多間大型超級市場的銷售點)的詳細資料。該署素來有與魚類統營處合作，以期增加優質魚銷售點。過去一個月，本港已加設多個優質魚銷售點。此外，漁護署曾考慮在農墟及大埔漁市場售賣優質魚，惟因牽涉土地使用事宜，現時尚未與食物及環境衛生署及地政總署達成共識。

第四屆本地漁農美食迎春嘉年華將於 2014 年 1 月 10 日至 12 日假旺角花墟公園舉行，藉以向市民推介本地優質漁產品，同時為漁民及養魚戶提供宣傳及銷售機會，協助他們開拓市場。場內合共會設置 70 個本地漁民及優質養魚場產品展銷攤位。嘉年華今年以石斑為主題，具體資料及參加表格已在本年 8月初送交大埔新界漁民聯誼會的代表。

#### **4. 漁護署在 2013 年 7 月至 8 月為農業提供的協助**

漁護署報告如下：

項目	內容和數字	
提供免費借用農機服務	犁田機	94
	燒草機和剪草機	82
	其他	33
技術講座	大龍農場	3 (382 人)
	農區	5 (130 人)
其他	第四屆本地漁農美食迎春嘉年華將於 2014 年 1 月 10 日至 12 日舉行，準備工作進展理想，攤位已在本年 8 月底截止招標。	

漁護署會更新《香港休閒農場指南》，修訂版預計會在本年年底備妥。市民可在第四屆本地漁農美食迎春嘉年華免費索取該指南。

漁護署會按農友的需求向他們提供援助。該署現時向農友提供低息貸款，申請人無須抵押便可借款高達 13 萬元，年息率為 0.007%，每年有大約 100 宗貸款申請。現時不乏傳統農民積極轉型經營休閒農場，讓市民到農場參觀、自行採摘農作物及遊玩，以增加收入。經營休閒農場需要更多耕種以外的知識和技能，漁護署會根據實際情況在營銷和待客之道方面向經營者提供指導和協助。

## 5. 關注吐露港內的垃圾對漁區的影響

海事處報告如下：

海事處在大埔區(內港)收集得的海上漂浮垃圾的重量		
月份	在大埔區收集得的海上垃圾的總重量	在丫洲及馬料水附近收集得的海上垃圾總重量
2013年1月	12.22噸	0.61噸(約佔總量 4.99%)
2013年2月	12.16噸	0.73噸(約佔總量 5.98%)
2013年3月	12.82噸	0.80噸(約佔總量 6.24%)
2013年4月	13.19噸	1.03噸(約佔總量 7.80%)
2013年5月	14.08噸	0.93噸(約佔總量 6.59%)
2013年6月	15.13噸	1.22噸(約佔總量 8.05%)
2013年7月	15.45噸	1.22噸(約佔總量 7.88%)
2013年8月	14.79噸	1.22噸(約佔總量 8.24%)

收集得的海上垃圾的成分分析				
月份	木板	膠袋	發泡膠	其他 (廢紙、樹葉、 空罐、雪櫃)
2013年1月	26.88%	30.11%	29.46%	13.55%
2013年2月	35.78%	25.29%	24.34%	14.59%
2013年3月	35.23%	28.33%	23.30%	13.14%
2013年4月	35.56%	24.22%	24.11%	16.11%
2013年5月	36.34%	25.22%	24.33%	14.11%
2013年6月	26.89%	30.00%	29.44%	13.67%
2013年7月	27.74%	29.79%	29.03%	13.44%
2013年8月	28.28%	29.25%	29.03%	13.44%

委員討論如何處理魚排垃圾。海事處回覆指，根據現時漁護署的發牌條件，魚排由漁護署管理，持牌人須自行清理魚排垃圾。由於魚排垃圾處於水陸交界，海事處、漁護署和食環署會再作討論及互相協調，在達成共識後會向委員會匯報。

海事處會在土木工程拓展署(“土拓署”)完成清理鹽田仔東的淤泥及魚排遷回原位後，檢討洋洲對出海面私人繫泊浮泡區剩餘空間的安排。此外，海事處會在適當時候研究設立私人繫泊浮泡使用期限的可行性，並會就此事與相關地區團體保持密切聯繫。

## **6. 立法會議員與大埔區議員舉行會議及午餐會**

委員會議決在 2014 年 1 月 23 日立法會議員與大埔區議員的會議上討論休閒漁業政策。

## **II. 地區設施管理委員會**

地區設施管理委員會在 2013 年 9 月 12 日舉行本年度第五次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

### **7. 地區小型工程撥款的使用情況及獲批工程進度報告**

大埔民政事務處(“大埔民政處”)、康樂及文化事務署(“康文署”)及合約顧問公司的代表匯報獲批工程項目的進度。委員會通過 TP-DMW 148 “於大埔太和路近一田百貨對出巴士站附近加建行人路上蓋”的工程設計方案及工程總預算。

### **8. 工作小組報告**

#### **(一) 地區工程工作小組**

地區工程工作小組在本年 8 月份的會議上跟進獲批地區小型工程計劃的進度，以及討論 TP-DMW 148 “於大埔太和路近一田百貨對出巴士站附近加建行人路上蓋”的可行性研究方案。

#### **(二) 設施管理工作小組**

設施管理工作小組在本年 8 月份的會議上備悉大埔民政處就 2013 年 6 月至 7 月社區中心／社區會堂的管理情況所作的報告；康文署就同期區內設施的管理情況所作的報告；康文署所推行的防治蚊患應變措施；以及來年大埔運動場草地足球場的使用安排(有關安排將維持不變)。

## **9. 立法會議員與大埔區議員舉行會議及午餐會**

有委員建議在 2014 年 1 月 23 日立法會議員與大埔區議員的會議上討論在林村加建單車徑這項議題。秘書處備悉委員的建議，並會協助委員會商定合適的議題交予大埔區議會審議。

## **III. 環境、房屋及工程委員會**

環境、房屋及工程委員會在 2013 年 9 月 13 日舉行本年度第五次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

### **10. 大埔綠化總綱圖**

委員會支持土拓署的大埔綠化總綱圖，希望該署盡快予以推行。多位委員提醒土拓署避免栽種樹根伸延廣遠以致損壞行人路的樹木品種。他們又建議該署考慮採用花盆種植，因為這種種植模式較容易配合日後在綠化位置進行的工程。該署歡迎委員就其他可綠化的 position 提出建議。

### **11. 綠色力量於大埔區的綠化計劃**

委員會支持綠色力量在大埔區的綠化計劃，並讚賞計劃所選的植物品種及採用花盤種植。綠色力量歡迎委員在會後提出更多綠化地點建議，以便在短期內加以研究和落實。

### **12. 帝欣苑及大埔花園的鐵路噪音問題**

環境保護署報告，該署再沒有收到帝欣苑管理處通知有其他住戶要求該署到場量度鐵路噪音。

### **13. 回收活動阻街的問題**

委員會備悉各部門就回收活動阻街的問題採取的措施及在執法上遇到的困難，以及區內已知的回收活動黑點。大埔民政處報告，食物環境衛生署（“食環署”）及警務處最近已加強執法，近兩個月區內回收活動衍生的問題已有改善，有關投訴亦已減少。大埔民政處及有關部門會繼續留意情況。

#### **14. 二零一三年大埔區第三期滅蚊運動**

委員會備悉上述運動，並沒有提出意見或問題。

#### **15. 重置白石角科研路公廁**

為配合政府改變有關土地的用途，食環署須重置白石角科研路公廁。委員會支持建議並贊成重置的選址。委員會請食環署在新公廁建成前繼續開放舊公廁，這樣便無須設置臨時公廁。有委員建議地政總署在出售有關土地時加入條款，規定買家須負責重置公廁並將之交予食環署管理。

#### **16. 食物環境衛生署大埔區環境衛生辦事處報告**

委員會備悉上述報告，並就報告內容提出意見及查詢。就區內個別食肆長期無牌經營並非法賣酒，委員會請食環署檢討如何堵塞現有的法律漏洞。

#### **17. 大埔區環境管制工作進度報告**

委員會備悉上述報告，並沒有提出意見或問題。

#### **18. 大埔區更換及修復水管工程的進度報告**

委員會備悉上述報告，並就報告內容提出意見及查詢。委員會請水務署及顧問公司今後向當區議員提供詳細的工程資料。

#### **19. 立法會議員與大埔區議員舉行會議及午餐會**

委員會議決在 2014 年 1 月 23 日立法會議員與大埔區議員的會議上討論“在大埔區覓地興建新公共屋邨及居屋”這項議題。

## **IV. 社會服務委員會**

社會服務委員會在 2013 年 9 月 11 日舉行本年度第五次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

### **20. 大埔區教育事項**

教育局代表報告，新學年已開始，區內學校運作大致暢順，教育局局長更在開學日探訪了區內一間小學。教育局會繼續關注本學年增加小一班數的學校，確保學校的日常運作不受影響。至於 2014／2015 學年的小一派位安排，局方已在本年 8 月 15 日發出通告，闡述經修訂的跨境學童小一派位安排。局方會確保居於校網內的學童獲分配學位，同時會保障跨境學童獲派香港公營學校學位的權利。局方已就新安排在本年 8 月底為幼稚園及小學舉辦簡介會，預計 9 月中亦會舉辦家長會，以便向家長解釋新安排。

### **21. 醫院管理局報告大埔醫院、雅麗氏何妙齡那打素醫院提供服務的情況**

醫院管理局代表報告，近期到雅麗氏何妙齡那打素醫院急症室求診的人數有所增加，每天平均超過 400 人次，院方承受頗大壓力。由於急症室的規模有限，院方建議非緊急病人轉到普通科門診或私家醫院求診。不過，院方仍會致力增加急症室的人手，以應付傷病者的需要。

### **22. 立法會議員與大埔區議員舉行會議及午餐會**

委員會議決在 2014 年 1 月 23 日立法會議員與大埔區議員的會議上討論跨境學童學位分配和整體教育規劃的問題。委員同意由主席與區議會秘書處商討有關細節。

## **V. 交通及運輸委員會**

交通及運輸委員會已在 2013 年 9 月 15 日舉行本年度第五次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

### **23. 慈山寺普門路迴旋處及其相關交通配套設施**

委員會就慈山寺的開放安排和普門路迴旋處及其相關交通配套設施作深入討論。為進一步了解慈山寺附近的實際交通情況，委員會決定先到洞梓路和普門路視察，之後再作詳細討論。

### **24. 建議在廣福橋附近加設行車橋事宜**

運輸署指工程預算為五千萬。該署正擬備有關文件，以便把工程項目納入資源分配計劃內。

### **25. 大埔鄉事會街交通安排的建議**

為免影響南運路有關地點的地下公共設施，運輸署正修改設計，完成後會就工程細節再次與路政署溝通。路政署計劃於本年 10 月在南運路及泮涌路的路口劃上黃格，以便車輛出入泮涌路。

### **26. 有關疏導大埔墟交通事宜**

路政署計劃在本年 10 月展開擴闊廣福道及寶鄉街交界各個行人過路處的工程。

### **27. 要求於區內增加大型車輛泊位**

運輸署表示，大埔地政處以短期租約的形式批出大華街一塊空地作收費公眾停車場，租約要求中標者提供最少 25 個大型車輛泊位。運輸署會繼續留意區內大型車輛泊位的供求情況。

### **28. 大埔舊墟公立學校附近的禁止調頭指示牌**

運輸署簡介調整寶鄉橋北行及安祥路南行交通燈號的初步設計。該署計劃在本年 9 月再到寶鄉橋統計車流，以評估設計的可行性。該署會在下次委員會會議上匯報進度。

#### **29. 要求在廣福迴旋處加氣站旁開闢行車線**

運輸署簡介在廣福迴旋處加氣站旁開闢行車線的初步設計。該署會在下次委員會會議上匯報進度。另外，該署回覆指，上述加氣站的營運合約會在 2024 年 12 月 31 日屆滿。有委員建議遷走加氣站，以紓緩該處的交通。

#### **30. 要求港鐵盡快在東鐵線加建月台閘門**

港鐵指在東鐵線及馬鞍山線月台加建閘門的前期工程已展開，預計在東鐵線安裝自動月台閘門的工程會在 2019 年陸續完成。

#### **31. 路政署(大埔區)過去兩個月內完成及未來三個月的交通改善項目及時間表**

委員會備悉上述報告。路政署補充，林村鄉公所路近林錦公路的擴闊工程因坑下莆的村民提出反對而未能動工，故預計工程的完工日期亦會順延。

#### **32. 由跟進“舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程”工作小組提出跟進並探討在林錦公路交匯處附近空置用地加設公共交通交匯處或巴士站的建議**

經研究後，有關部門認為在上述位置設置巴士站較設置公共交通交匯處可行。委員會請運輸署仔細考慮建議，以期為大窩西支路及林村谷的居民提供往返九龍區更佳的交通配套。

#### **33. 由汀角路及林錦公路交通事宜工作小組提出跟進擴闊鳳園路出口並增加迴旋處解決該帶塞車問題的建議**

委員會請運輸署仔細考慮建議，以免鳳園新發展項目入伙及其他發展項目落成後，上述位置的交通問題惡化。

#### **34. 立法會議員與大埔區議員舉行會議及午餐會**

經討論後，委員會決在 2014 年 1 月 23 日立法會議員與大埔區議員的會議上討論“大埔汀角路的交通事宜”這項議題。

## **VI. 社區重點項目工作小組**

### **35. 社區重點項目工作小組第三次會議**

大埔區議會社區重點項目工作小組在 2013 年 10 月 7 日舉行第三次會議。會上工作小組成員獲悉香港藝術發展局已同意成為大埔區議會“改裝大埔官立中學作藝術發展中心”項目的合作伙伴。在該次會議上，工作小組審視並通過“改善林村許願廣場的旅遊配套設施”項目(“許願廣場項目”)的合作伙伴甄選安排和相關的申請文件，並授權大埔民政處展開相關的邀請建議書程序。  
[註：有關程序已正式於 2013 年 10 月 30 日展開，並將於同年 11 月 29 日完結。]此外，工作小組亦通過成立由陳笑權先生出任主席、成員包括何大偉先生、任啟邦先生、譚榮勳先生和張國慧先生的五人評審委員會，負責在邀請建議書程序完成後，評審所收到的申請及向工作小組推薦一個合適的申請機構作為許願廣場項目的合作伙伴機構。為協助大埔區推行社區重點項目計劃，民政事務總署已為本區預留 30 萬元的一次性撥款，用作宣傳和推廣大埔區社會社區重點項目。大埔民政處已向民政事務總署提交撥款建議。另外，工作小組已透過傳閱文件形式通過運用預留予該小組的區議會撥款，舉辦一項名為“最酷「劇」—大埔區戲劇種籽計劃”的活動。該項活動由工作小組與大埔中學校長會合辦，並由大埔民政處與中英劇團協辦，旨在為區內學生提供專業戲劇培訓，接受訓練後學生會在大埔區內作公開演出，藉以加強區內居民對戲劇的認識。

大埔區議會秘書處

2013 年 10 月